MANUAL DEL USUARIO

STORIA 50 | 125

mash®

Importador exclusivo laotragencia motors

Prologo

¡Enhorabuena por su elección! El scooter que acaba de adquirir beneficia de las tecnologías y equipamientos de los más sofisticados en materia de concepción, desarrollo y fabricación: esta es la razón por la cual estamos en condiciones de proponerles un vehículo que combina una fiabilidad probada, una concepción innovadora y unas líneas elegantes.

Si la conducción de un scooter forma parte de los ocios más apasionantes, este vehículo es también un medio de transporte ideal que le asegurará un placer de conducción ilimitado.
Antes de coger la carretera le invitamos a familiarizarse con las consignas y especificaciones del presente manual de instrucción, que describe las normas de utilización y de mantenimiento del vehículo. La observación de las siguientes recomendaciones garantizará la fiabilidad de su scooter y prolongará su vida útil. El personal de los distribuidores MASH autorizados por **La Otra Agencia Motors SL** (lista disponible en www.mashmotors.es) posee las competencias y las calificaciones técnicas requeridas para realizar el mantenimiento y prestar un servicio de calidad.

Enhorabuena!

Usted es el feliz nuevo propietario de una MASH 50/125 STORIA que personifica un nuevo espíritu, una nueva tendencia: un scooter al look y filosofía “Vintage”, sinónimo de libertad.
Le agradecemos leer íntegramente este manual antes de la utilización de su STORIA.

¡Buen viaje!

NOTA IMPORTANTE
LEER ATENTAMENTE ESTE MANUAL DE UTILISACIÓN

Prestar una especial atención a los siguientes símbolos y dictámenes:

▲, ADVERTENSIA
Precaución que debe tomarse para evitar dañar el scooter. El incumplimiento de la consigna puede cancelar la garantía.

NOTA:
Información especial relativa a la conducción y la inspección de su scooter, así como los procedimientos de mantenimiento y de ajuste.

CARGA ÚTIL:
Nunca superar la capacidad máxima especificada en la Tabla de las Principales Especificaciones de Utilización.

UTILIZAR SOLAMENTE EN CARRETERA

Este scooter esta concebido exclusivamente para un uso en carretera.

El manual de funcionamiento debe ser conservado cuidosamente por el propietario del scooter. En caso de venta, debe ser entregado al nuevo propietario.

Introducción

La Otra Agencia Motors SL, importador exclusivo de los productos MASH en España, le agradece por la compra de su scooter STORIA 50cc/125cc.

Este manual contiene información sobre la estructura general, las funcionalidades, la conducción y el mantenimiento de los scooters STORIA 50cc y 125cc. Para prolongar la longevidad de su scooter y conseguir resultados óptimos, debe leer atentamente este manual, prestando una especial atención al apartado que se referirá al rodaje. Por otra parte, seguir escrupulosamente todas las instrucciones relativas a la conducción. En su concesionario, el personal experimentado del taller les propondrá una gama de servicios irreprochables.

- Confiar su vehículo al taller de mantenimiento designado para una primera inspección después de haber recorrido los primeros 300 km. Las siguientes inspecciones tendrán lugar regularmente cada 1.000 km.

- Todas las instrucciones, ilustraciones y especificaciones figurando en este manual están basadas en la información relativa al producto en su versión más reciente. Tener en cuenta que pueden presentar diferencias con la versión de su vehículo, las especificaciones pudiendo ser modificadas sin preaviso.

- La concepción y la fabricación de este scooter se ajustan a las normas de seguridad de la Unión Europea (etiqueta CE). La velocidad máxima del 50cc es de 50km/h mientras la del 125cc es de 85km/h. No introducir modificación sin el aviso de un profesional y no utilizar piezas que no sean de origen con el fin de evitar todo peligro para el conductor y respetar las prescripciones del Código de la Circulación.

Índice

Capitulo 1. Guía de utilización
Número de identificación del scooter
Rodaje
Variación de la velocidad
Primer control de mantenimiento

Capitulo 2. Seguridad de conducción

Capitulo 3. Descripción de las funciones
Testigo del intermitente
Taquímetro
Contador kilométrico
Testigo de luz de largo alcance
Testigo de luz de carretera
Indicador del nivel de carburante
Cerradura del asiento
Interruptor principal
Blocaje de dirección
Botón de puesta en tensión
Interruptor del faro
Botón de arranque
Selector de luz de corto y largo alcance
Interruptor de intermitentes
Botón del advertidor sonoro
Maneta del freno delantero y trasero
Soporte lateral
Soporte principal
Compartimento para equipaje
Placa de identificación

Capitulo 4. Conducción
Arranque del motor
Arranque con el pie
Conducción
Control de velocidad
Frenados
Conducción bajo lluvia
Parada y estacionamiento

Capitulo 5. Inspección preliminar
Control de la dirección
Acelerador
Frenados
Amortiguador
Neumáticos
Batería
Carburante
Advertidor sonoro
Faro
Soporte lateral y principal

Capitulo 6. Guía de mantenimiento
Aceite motor

Aceite de transmisión
Pastillas de freno
Control del líquido de freno delantero
Presión de los neumáticos
Bugía de encendido
Limpieza del filtro de aire
Batería
Fusible
Maleta de herramientas

Capitulo 7. Limpieza

Capitulo 8. Almacenamiento

Capitulo 9. Calendario de mantenimiento

Capitulo 10. Tabla de especificaciones de las funciones principales

Capitulo 11. Convertidor catalítico

Capitulo 1
Guía de utilización

Número de identificación del scooter

El número de motor del scooter es indispensable para la matriculación del vehículo. El número de identificación del vehículo se encuentra en la barra transversal del chasis, bajo el compartimento de equipajes. El número del motor se sitúa en la cara superior del motor. Apuntar los números en los espacios previstos a tal efecto abajo, para una posterior consulta.

(N° Motor)

(Nº de serie)

Número de identificación :
Número del motor :

Rodaje
Si tratan su vehículo con todo el cuidado necesario desde el principio, se les recompensará con muchos años de servicio y rendimiento óptimo. Un período de rodaje apropiado prolonga la duración de vida de su scooter. Leer atentamente el cuadro siguiente.

De 0 km hasta 500 km : velocidad ≤ 35km/h o 65 km/h según la cilindrada
De 500 km hasta 2000 km : velocidad ≤ 45km/h o 75 km/h según la cilindrada

Variación de la velocidad

Durante el período de rodaje, evitar circular a la misma velocidad durante demasiado tiempo. Durante los primeros 2.000 km, se aconseja conducir variando la velocidad y el régimen del motor. El hecho de variar la velocidad permitirá al motor trabajar con cargos diferentes y en consecuencia rodar toda la gama de sus capacidades, y se aumentará la longevidad de su motor.

NOTA

- Evitar circular a velocidad reducida durante períodos prolongados.
- Las aceleraciones y las desaceleraciones se harán con suavidad.
- Evitar sobrecargar el motor abriendo el puño de los gases a fondo o conduciendo a alto régimen.

Primer control de mantenimiento

El primer control de mantenimiento de su scooter es muy importante. Después del período de rodaje, todas las piezas del motor deberían funcionar correctamente. Algunos ajustes suplementarios, así como la sustitución del aceite motor y el filtro de aire, garantizarán un resultado óptimo.

NOTA

- El capitulo Mantenimiento de este manual puede servir de guía para el control de mantenimiento.

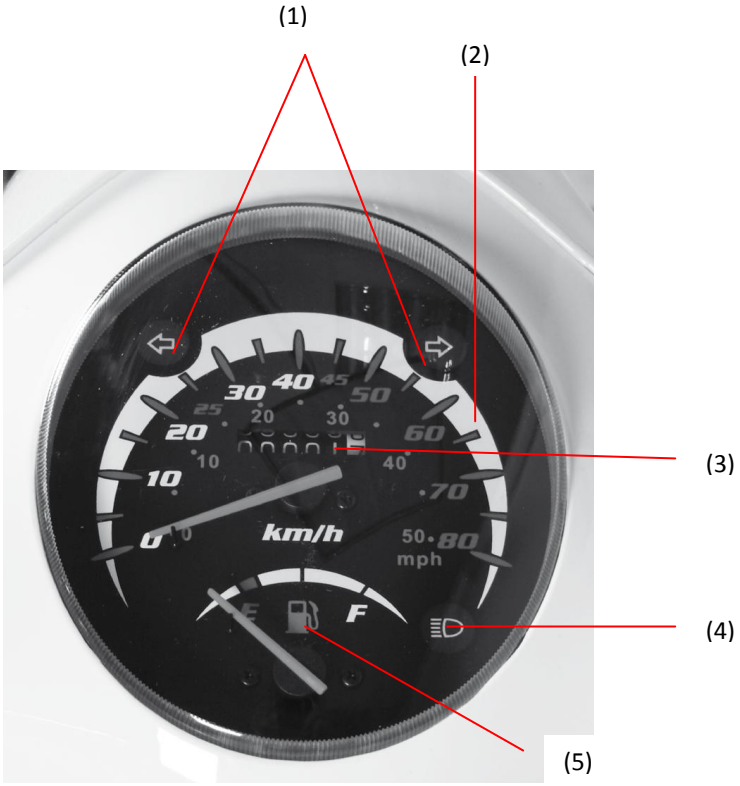
Capitulo 2
Seguridad de conducción

Para hacer buen uso de su scooter, una condición se impone: Prestar una atención constante a la seguridad. Les basta para eso con observar las normas de circulación, además de los siguientes puntos.

- La seguridad de conducción comienza con el uso de un casco homologado, elemento de protección individual más importante para un conductor. La mayoría de los accidentes ocurridos en moto causan heridas a la cabeza, lo que hace obligatorio el casco para circular en la carretera con vehículos de dos ruedas.
- La seguridad se aprecia también en función de la técnica de conducción y del control del funcionamiento del vehículo. Por esta razón es indispensable practicar en lugares poco frecuentados con el fin de familiarizarse completamente con el scooter. ¡La experiencia viene con la práctica, no lo olvidan!
- La velocidad depende de las condiciones de las carreteras y meteorológicas así como de sus propias aptitudes. El conocimiento de sus límites es un activo de gran importancia para mantener el control de su vehículo y reducir así el riesgo de accidente.
- Las prendas de vestir amplias y relajadas pueden resultar incómoda y afectar su seguridad. Se recomienda llevar prendas que garantizan una gran libertad de movimiento para sus brazos como para sus piernas. Cualquier conductor experimentado sabe que debe llevar guantes, botas y un casco, y orientar su elección hacia prendas de vestir estrechas y de calidad.
- Acordarse que la distancia de frenado está dos veces más importante bajo la lluvia que en tiempo seco. Evitar circular sobre los registros del alcantarillado, las pinturas en el suelo deslizantes y las manchas de grasa que causan un riesgo de descontrol tan elevado como las calzadas mojadas. Evitar las aceleraciones brutales. Ser prudente cruzando las vías de ferrocarril y los puentes, y mantener una distancia suficiente con el vehículo que le precede.
- Los gases de escape del motor contienen monóxido de carbono que es tóxico para el hombre. Dejar funcionar el motor solo en lugares bien ventilados.
- No dejar funcionar el motor durante un período prolongado mientras que el scooter este parado. Eso corre el riesgo de causar un recalentamiento y dañar el motor.
- El tubo de escape es muy caliente, incluso después de haber cortado el motor. Evitar aparcar el scooter en hierbas secas o cerca de materiales muy inflamables.

- Cualquier objeto colocado sobre o suspendido al manillar afectará la maniobrabilidad y la estabilidad del scooter.
- Los equipajes deben fijarse en la parte del scooter prevista a tal efecto (cuando proceda).
- Apagar el motor y la alimentación del scooter para hacer el lleno de combustible.
- Abstenerse fumar o utilizar un teléfono móvil haciendo el lleno de combustible.
- Toda modificación no autorizada del scooter es peligrosa.

Capitulo 3
Funciones



1. **Testigo del intermitente derecho e izquierdo**
   El testigo parpadea al ritmo del intermitente.

2 **Taquímetro**
   Este cuadrante indica la velocidad del scooter

3 **Contador kilométrico**
   Las cifras dan la distancia recorrida en kilómetros

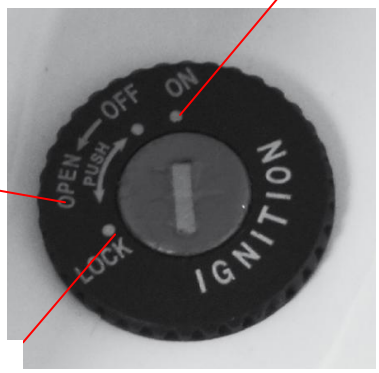
4 **Testigo de faro**
   Encienda el faro cuando circulan en la oscuridad. Cuando el selector faro de carretera/faro de cruce está sobre la posición "☼", el faro de carretera está encendido.

5 **Indicador de nivel de combustible**
   El indicador muestra la cantidad de combustible que permanece en el depósito. Cuando el indicador está en la zona

roja, el nivel de combustible está demasiado bajo. Llenar el depósito con gasolina sin plomo, índice de octano 90 o superior.

(7)

(6)



(8)

6 **Cerradura del asiento**

La cerradura del asiento se sitúa bajo el asiento, en el lado izquierdo.
Insertar la llave de contacto y girarla en el sentido de las agujas de un reloj para abrir la cerradura.
Para cerrar el asiento, bajarlo hasta escuchar un “click”.
Asegurarse que el asiento este bien cerrado antes de conducir.

7 **Interruptor principal**

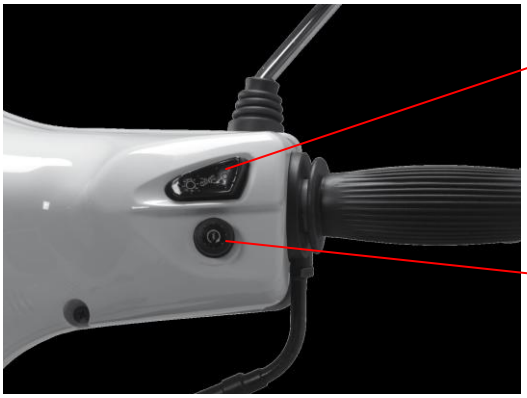
OFF Esta posición indica que la alimentación y el motor están cortados. En esta posición, es posible retirar la llave.
ON Esta posición indica que la alimentación está encendida y que es ahora posible arrancar el motor. En esta posición, la llave no se puede retirar.

8 **Bloqueo de la dirección**

Para evitar robos, bloquear el manillar cuando el scooter está en estacionamiento.
Para bloquearlo: Girar el manillar a fondo hacia la izquierda, luego insertar la llave y girarla en el sentido opuesto a las agujas de un reloj antes de retirarla.
Para desbloquearlo: Insertar la llave de contacto y apretar antes de girarla en el sentido de las agujas de un reloj.

ATENCIÓN:
Después de haber bloqueado el manillar, comprobar que se cierre correctamente intentando girarlo sin forzar. Nunca desplazar el scooter cuando el manillar este bloqueado.

Atención: Recordar nunca dejar la llave de contacto en el compartimento de equipajes cuando cierran el asiento.



9 Contacto del faro delantero

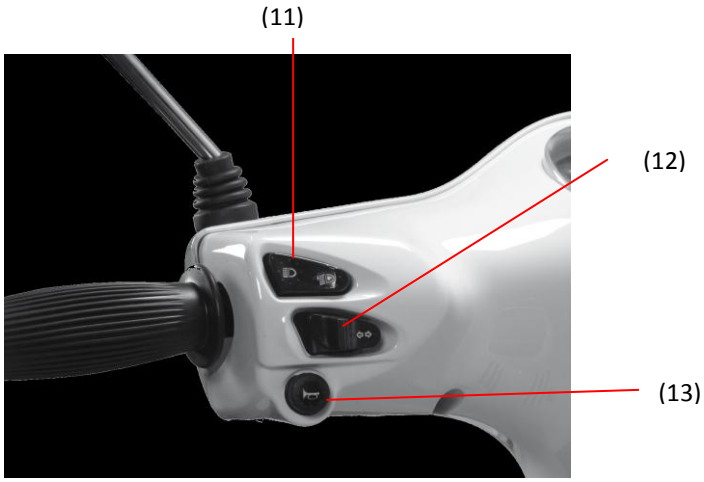
En esta posición, el faro delantero, el alumbrado de los indicadores y el piloto trasero están apagados.

En esta posición, el alumbrado de los indicadores y el piloto trasero están encendidos. Este último puede servir de luz de marcha atrás.

En esta posición, el faro delantero, el alumbrado de los indicadores y el piloto trasero están encendidos.

10 Contacto de arranque (Para los modelos equipados con un arranque eléctrico)

Presionar este botón para arrancar el motor y aflojarlo tan pronto como se lanza el motor.
No mantener el botón de arranque apretado más de 4 segundos seguidos.
Nunca presionar el botón de arranque cuando el motor gira, ya que eso podría dañarlo.



11 Selector luz de largo y corto alcance

indica la luz de larga alcance. Cuando el selector en esta posición el testigo de luz se enciende.

indica la luz de corto alcance

12 **Interruptor de intermitentes**

Pulse el interruptor de los intermitentes cuando se prepara a girar o cambiar de carril.
Cuando un intermitente está en función, el testigo correspondiente parpadeará al mismo ritmo.

Colocar el interruptor sobre esta posición para girar a la izquierda.

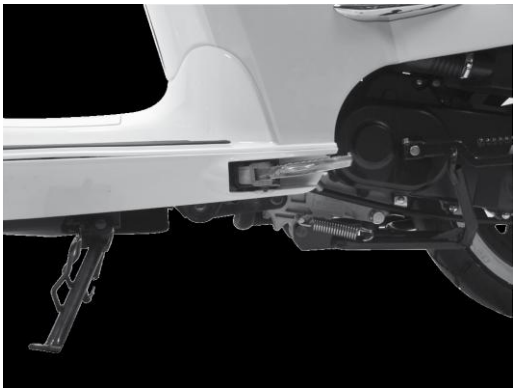
Colocar el interruptor sobre esta posición para girar a la derecha.

El testigo de los intermitentes no funciona cuando el interruptor principal está sobre la posición “OFF”.

Nota:
A la salida de una curva o después de haber cambiado de carril, el interruptor de los intermitentes debe volver a ponerse manualmente en la posición neutra.

13 **Interruptor del advertidor sonoro**
Cuando el interruptor principal está sobre la posición “ ”, presionar este botón para accionar el claxon

14 **Manetas de frenos delanteros y traseros**
Para accionar el freno delantero o trasero, apretar las manetas con las manos. La luz de freno se encenderá al mismo tiempo.



15 **Soporte lateral (pata de cabra)**
Para posicionar el scooter en su soporte lateral, bajarlo con el pie derecho. Para los modelos equipados del interruptor de soporte lateral, el hecho de bajar este último tendrá como efecto cortar el motor.

16 **Caballete principal**
Para colocar el scooter en el caballete principal, bajarlo con la ayuda del pie derecho manteniendo firmemente la barra transversal con ayuda de la mano derecha, luego desplazar el scooter hacia arriba y hacia atrás asegurando el equilibrio del vehículo con ayuda de la mano izquierda colocada sobre el manillar.

17 **Compartimiento del equipaje**

El compartimento del equipaje está situado debajo del asiento. Para abrir el compartimento, insertar la llave en la

cerradura, luego presionar sobre el asiento para abrirlo.

18 **Placa de identificación**

La placa de identificación está situada en el lado de la barra transversal del chasis.

Capitulo 4
Conducción

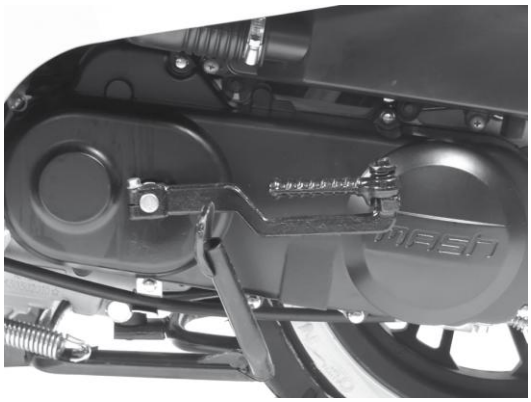
Arranque del motor

Antes de arrancar el motor, comprobar que:

1 El scooter este en su caballete principal.
2 La llave de contacto en posición ON. (1)
3 Accionar la palanca del freno y presionar el botón del arranque para lanzar el motor. (2)
(Para los modelos equipados de un arranque eléctrico)

▲, ADVERTENSIA

Nunca dejar el motor en marcha en un lugar confinado.
Los gases de escape contienen monóxido de carbono que es tóxico y pueden causar una pérdida de conocimiento y provocar la muerte.



Arrancar con el pie

Desplegar el pedal de arranque y girar la maneta de los gases de 1/8 o 1/4 de vuelta. Aplastar el pedal de arranque para lanzar el motor.

ATENCIÓN:

Una vez que el motor ha arrancado con ayuda del pedal, no olvidar plegarlo de nuevo.

Conducción
Antes de arrancar el motor, subir el soporte lateral. Girar progresivamente el puño de los gases para acelerar. Este scooter está equipado de una caja de velocidades automática CVT. No es necesario cambiar las marchas.

Control de velocidad

El puño de los gases permite controlar la velocidad del scooter. La velocidad debe aumentar progresivamente. Girar en el sentido de las agujas de un reloj para decelerar. Girar en el sentido opuesto para acelerar.

Frenado
Para frenar, volver a poner el puño de los gases en la posición "OFF" de origen e impulsar simultáneamente los frenos delanteros y traseros. Para un buen frenado, la maneta del freno delantero y la del freno trasero deben ser accionadas aplicando una presión moderada y cada vez más fuerte.

▲, ADVERTENSIA

- La utilización de un único freno causará el descontrol del scooter. En el momento de girar, un frenado demasiado duro causará el descontrol o la caída del scooter.

Conducción bajo lluvia
En días de lluvia es necesario ser especialmente vigilante conduciendo. Cuando la calzada está húmeda, reducir la velocidad y frenar con antelación. No olvidar que en estas condiciones, la distancia de frenado está duplicada.

Paro y estacionamiento
1. Poner el puño de los gases en la posición OFF.
2. Accionar simultáneamente los frenos delanteros y traseros. Cortar el motor.
3. Bajar el soporte lateral o el caballete principal para aparcar el scooter.
4. Bloquear el manillar para evitar el robo de su scooter.

ATENCIÓN
- Aparcar el scooter en un suelo duro y plano con el fin de evitar que se caiga.
- Si es necesario aparcar el scooter sobre un terreno en pendiente, orientar la parte delantera del scooter en el sentido de la subida para reducir el riesgo que se caiga al suelo.

Capitulo 5
Inspección previa

Por razones de seguridad y para evitar una avería o un accidente, tomar la práctica de examinar el vehículo antes de toda utilización. Los problemas más complicados deberían ser examinados por un concesionario o un garaje autorizado. El usuario puede no obstante efectuar algunos controles sencillos.

1. Dirección
   - Comprobar que el manillar gire uniformemente en ambos sentido.
   - Comprobar que la rotación del manillar no este limitada.
   - Comprobar la ausencia de juego.

2. Puño de los gases
   - Comprobar la amplitud de la rotación.
   - Comprobar que la rotación se efectúa sin tirones.

3. Frenos
   - Comprobar el juego de las manetas del freno.
   - Comprobar el desgaste de las pastillas de freno y la ausencia de fuga en el circuito.
   - Comprobar que los frenos no sean demasiado blandos.

4. Amortiguador
   - Comprobar la uniformidad del movimiento.

5. Neumáticos
   - Comprobar que la presión de los neumáticos es normal.
   - Comprobar el estado de la banda de rodamiento de los neumáticos.
   - Controlar el desgaste de los neumáticos.

6. Batería
   - Comprobar el nivel del líquido en la batería (excepto con las baterías selladas).

7. Combustible
   - Comprobar el nivel de combustible.
   - Después de arrancar el scooter comprobar el indicador del nivel de combustible.

8. Advertisor sonoro
   - Comprobar el buen funcionamiento del advertidor.

9. Luces
   - Comprobar el buen funcionamiento de todas las luces.

10. Soporte lateral y caballete principal
    - Comprobar el buen funcionamiento de los dos soportes.

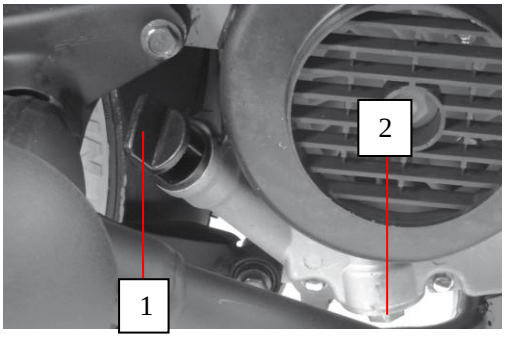
▲,!ADVERTENSIA

Al descuidar la inspección previa a toda utilización de su scooter, se exponen a graves riesgos de daño corporal o material.

Capitulo 6
Guía de mantenimiento

La mejor manera de proteger su scooter es un mantenimiento sistemático. Sus esfuerzos serán recompensados por una conducta más segura, más económica y más fiable. Nuestros distribuidores autorizados son los más aptos a garantizar el servicio de postventa y de mantenimiento. Confíe su scooter a uno de nuestros distribuidores autorizados para una inspección cada 1.000 km (después de la inspección de los 300 km que cierra el período de rodaje inicial).

Aceite motor
Utilizar únicamente el aceite recomendado: SAE10W40
Capacidad total: 600 ml
Capacidad de sustitución: 590 ml



Sustitución del aceite motor

- Colocar el scooter sobre su soporte principal.
- Retirar el tapón de relleno de aceite.
- Retirar el tapón de drenaje de aceite y purgar el aceite usado.
- Reposicionar el tapón de drenaje de aceite.
- Llenar con aceite nuevo y volver a poner el tapón de relleno.

Después de la sustitución del aceite motor, comprobar el nivel y asegurarse de bien apretar los tapones de relleno y drenaje.

Aceite de transmisión (parte trasera Variador)
Utilizar únicamente aceite recomendada SAE 85W/90.
Capacidad total: 110 ml
Capacidad de sustitución: 100 ml

Sustitución del aceite de transmisión:

- Colocar el scooter sobre su caballete central
- Retirar el tapón de drenaje y purgar el aceite usado
- Retirar el tapón de relleno
- Reposicionar el tapón de drenaje
- Rellenar con aceite nuevo
- Reposicionar el tapón de relleno

Control del nivel de combustible y relleno

- Cuando el indicador del nivel de combustible alcanza la zona roja, el combustible que permanece en el depósito está limitado. Se recomienda rellenarlo cuanto antes.
- Girar la pequeña válvula sobre el tapón del depósito en el sentido horario.
- Insertar la llave en la cerradura y girarla en el sentido horario.

- Retirar el tapón del depósito
- Alinear la pata de bloqueo del tapón del depósito con la muesca del depósito de combustible. Insertar el tapón y girar en el sentido horario para cerrarlo.

▲, ADVERTENSIA

- El motor debe siempre estar cortado durante el relleno.
- La gasolina es extremadamente inflamable e incluso explosiva en algunas condiciones.
- No fumar y alejar toda fuente de llama o chispas de la zona donde se transfiere el combustible en el depósito del scooter
- No rellenar el depósito en exceso. Tras el relleno, garantizarse que el tapón del depósito este cerrado correctamente. Verificar no salpicar combustible durante el relleno. Las salpicaduras o los vapores de combustible pueden encenderse. En caso de salpicaduras de combustible, garantizarse que las partes estén secas antes de arrancar el motor.
- Evitar cualquier contacto repetido o prolongado con la piel; evitar también inhalar los vapores.

CONSERVAR FUERA DE ALCANCE DE LOS NIÑOS.

- Utilizar gasolina sin plomo SP 95 o SP 98

NUNCA UTILIZAR del SP 95 E10

Pastillas de freno

Comprobar regularmente el desgaste de las pastillas de freno. Si las pastillas de freno alcanzaron su límite máximo de desgaste, hacerlas controlar y sustituir sin demora por un distribuidor autorizado.

Control del líquido de frenos
(para los modelos equipados de un freno delantero de disco)

El nivel del líquido de frenos en el depósito no debe nunca descender debajo del nivel mínimo indicado. Si el nivel del líquido de frenos se acerca al nivel mínimo, controlar el estado de las pastillas de freno.

▲, ADVERTENSIA

Comprobar siempre el recorrido de los frenos delanteros y traseros. Ajustar la tuerca en caso necesario. Después de haber ajustado la tuerca, garantizar que esté bien apretado con el fin de evitar cualquier cambio durante la conducción del scooter. Conducir a escasa velocidad para empezar y asegurarse que los frenos funcionan correctamente.

Presión de los neumáticos

La buena presión de los neumáticos es esencial para la seguridad y la conducción del scooter. La presión de los neumáticos debe controlarse antes de cada utilización. Durante la conducción del scooter, la temperatura y la presión de los neumáticos cambiarán en función de la velocidad y la carga. Por esta razón, la presión de los neumáticos debe ser controlada una vez los neumáticos fríos.

Presión normal de los neumáticos (en frio)		
	Neumático delantero	Neumático trasero
1 persona	220 kpa	250kpa

▲, ADVERTENSIA

Una presión inadecuada de los neumáticos implicará un desgaste anormal de la banda de rodamiento y representará un

riesgo para la seguridad del conductor. En caso de baja presión, el scooter corre el riesgo de patinar o el neumático de salir de su llanta. El conductor perderá entonces el control de su vehículo.

Nunca sobrecargar el scooter más allá de la carga máxima recomendada. Toda sobrecarga puede dañar los neumáticos y afectar a la maniobrabilidad del scooter.

Retirar cualquier objeto enganchado en los dibujos del neumático.

Controlar el desgaste de los neumáticos. Si el neumático está usado hasta el indicador de desgaste o si el caucho está endureció, sustituir los neumáticos inmediatamente.

La utilización de neumáticos diferentes a los mencionados en las prescripciones técnicas puede comprometer la maniobrabilidad del vehículo.

Bugía de encendido

Los depósitos de carbono y una posición incorrecta de los electrodos de la bugía pueden implicar fallos de encendido del motor. Para limpiar la bugía de encendido, utilizar una herramienta especialmente concebida a tal efecto o un cepillo metálico. Después de haber limpiado la bugía, ajustar la separación de los electrodos a 0,6-0,7 mm.

ATENCIÓN:

- La bugía de encendido debe atornillarse con profundidad. Una bugía mal apretada corre el riesgo de recalentar y dañar el motor.
- Nunca utilizar una bugía cuya resistencia térmica es inadecuada, ya que podría dañar seriamente el motor.

Limpieza del filtro a aire

Un filtro de aire sucio reducirá la potencia del motor y aumentará el consumo de combustible. Para limpiar el filtro de aire:

● Retirar los tornillos de la durita de aire.
● Retirar los tornillos que fijan la tapa del filtro a aire y quitarlo
● Reemplazar o limpiar el filtro.

▲, ADVERTENSIA

Examinar el elemento antes de su instalación. Un filtro dañado dejará penetrar suciedades o polvo en el motor e implicará daños importantes. Nunca poner en marcha el motor sin previamente haber instalado el filtro.

Batería

Asegurarse mantener a nivel el líquido de la batería (excepto baterías sin mantenimiento). La batería se descargará si el scooter no se utiliza durante un período prolongado. Cuando proceda, desconectar y depositar la batería. Conservar la batería en un lugar fresco y bien ventilado.

ATENCIÓN:

No intentar abrir una batería sin mantenimiento.

▲, ADVERTENSIA

- La batería deja escapar gases explosivos. Tenerse alejados de las chispas, llamas y cigarrillos. Antes de sustituir o manipular la batería en un lugar confinado, garantizarse primero que este bien ventilado.
- La batería contiene ácido sulfúrico (electrólito). Todo contacto con la piel o los ojos puede causar graves quemaduras. Llevar prendas de vestir y una máscara de protección.
- En caso de salpicaduras de electrólito sobre la piel, aclarar abundantemente cuanto antes con agua.
- En caso de salpicaduras de electrólito en los ojos, aclarar con agua durante al menos 15 minutos y consultar inmediatamente a un médico.
- El electrólito es tóxico. En caso de ingestión, beber grandes cantidades de agua o leche, luego leche con

magnesia o aceite de origen vegetal. Consultar a un médico.

CONSERVAR FUERA DE ALCANCE NIÑOS

Especificaciones:

Batería	12V 7AH

Corriente de cargamento

Cargamento normal	0,7A
Cargamento rápido	3,0A

Tiempo de cargamento

Cargamento normal	5-10 horas
Cargamento rápido	30 minutos

Fusible

Un fusible de reemplazo está colocado bajo la tapa de plástico del reposapiés.
Abrir la caja de fusible y sustituir el fusible usado por uno nuevo.
Comprobar que el nuevo fusible esté instalado correctamente y cerrar la tapa.

Especificación del fusible: 15 A

ATENCIÓN

- Colocar la llave de contacto sobre OFF antes de comprobar o sustituir el fusible con el fin de evitar un cortocircuito accidental.
- Nunca utilizar un fusible de diferente potencia nominal de la que se especifica para no provocar graves daños en el sistema eléctrico, pérdida de luces o reducción de la potencia del motor.
- Si el tipo de fusible adecuado resulta difícil de obtener, contactar con su concesionario y/o con un agente de mantenimiento autorizado.

Caja de herramientas

La caja de herramientas esta situada bajo el asiento.

Capitulo 7
Limpieza

Limpiar regularmente su scooter para proteger el acabado de las superficies y comprobar la ausencia de daño, desgaste y fugas de aceite, líquido refrigerante o líquido de frenos.

ATENCIÓN:

- La limpieza con aire comprimido o con agua de alta presión puede dañar algunas piezas del scooter.
- Evitar pasar con agua de alta presión las partes siguientes:

Botón de encendido	Salida del silencioso
Instrumentos	Faro
Interruptores del manillar	Bujes

NOTA:

- Limpiar la lente del faro y las otras piezas de plástico con un trapo o de una esponja ligeramente húmeda, utilizando un detergente suave. Frotar la parte manchada con precaución, aclarando frecuentemente con agua.
- El interior del faro puede llenarse de vaho inmediatamente después de haber limpiado el scooter. La condensación dentro del faro desaparecerá progresivamente si el faro se enciende sobre la posición de carretera. Dejar funcionar el motor con el faro encendido.
- Los residuos de detergente industrial pueden corroer las piezas de aleación.
- Después de la limpieza, aclarar el scooter con agua.
- Dejar secar el scooter, arrancar el motor y dejarlo en funcionamiento durante algunos minutos.
- Probar los frenos antes de conducir el scooter.

Capitulo 8
Almacenamiento

De corta duración

Siempre almacenar el scooter en un lugar fresco y seco y protegerlo del polvo con una cobertura que deje pasar el aire.

ATENCIÓN:

El hecho de almacenar el scooter en un local mal ventilado o de cubrirlo con un toldo impermeable mientras esté aún mojado dejará el agua y la humedad instalarse, causando la aparición de óxido.

Para prevenir toda corrosión, evitar los garajes húmedos y los lugares de almacenamiento de productos químicos corrosivos.

De larga duración

Antes de almacenar su scooter durante varios meses:

- Seguir todas las instrucciones de la rúbrica Limpieza.
- Purgar el fondo del carburador retirando el tapón de drenaje. Esta operación evitará la acumulación de depósitos de combustible. Dejar el combustible purgado en el depósito de combustible.
- Llenar el depósito de combustible y añadir un estabilizante (si disponible) con el fin de evitar la corrosión del depósito y el deterioro del combustible.
- Las etapas siguientes permitirán proteger el cilindro, los segmentos, etc… de la corrosión.
- Retirar el capuchón de la bugía y la bugía de encendido.
- Echar una cuchara de café de aceite motor en el orificio de la bugía. Volver a poner el capuchón de la bugía sobre la bugía, luego colocar la bugía de encendido sobre la cabeza de cilindro para poner los electrodos a la masa. (Esto limitará la producción de chispas durante la etapa siguiente)
- Arrancar y dejar funcionar el motor en sucesivas ocasiones con ayuda del arranque. (Esta operación tendrá como efecto lubricar las paredes del cilindro.)
- Retirar el capuchón de la bugía de encendido, luego remontar la bugía y su capuchón.

▲, ADVERTENSIA

- Para prevenir daños o heridas corporales provocadas por la formación de chispas, asegurarse poner los electrodos a la masa haciendo girar al motor.
- Lubricar todos los cables de los comandos y todas las articulaciones de las manetas y pedales, así como las de los soportes laterales y principales.
- Comprobar la presión de los neumáticos y corregir en caso necesario, luego levantar el scooter de tal modo que las ruedas no sean en contacto con el suelo. Otra posibilidad consiste en girar las ruedas de un cuarto de vuelta cada mes con el fin de impedir los neumáticos reposar siempre en el mismo punto.
- Cubrir la salida del silencioso con un bolso de plástico para impedir que la humedad penetre.
- Quitar la batería y cargarla al máximo. Conservarla en un lugar fresco y seco, y recargarla una vez al mes. No almacenar la batería en un lugar demasiado caliente o demasiado frío (a menos 0°C o a más 30°C).

NOTA:
Asegurarse que las posibles reparaciones estén efectuadas antes de almacenar el scooter.

Capitulo 9
Calendario de mantenimiento

	Distancia Elementos	Rutina	500 km o después de 1 mes	1500 km o después de 3 meses	2500 km o después de 6 meses	4000 km o después de 9 meses	5500 km o después de 12 meses	7000 km o después de 15 meses	8500 km o después de 18 meses	10000 km o después de 21 meses	12000 km o después de 24 meses
	Aceite motor	Calentar el motor antes de vaciar los líquidos	R	R	R	R	R	R	R	R	R
	Filtro de aceite motor	Limpiar/Sustituir	L	L	L	L	R	L	L	L	R
	Filtre del carburante	Limpiar	L	L	L	L	L	L	L	L	L
	Carburador	Controlar el régimen del ralentí Ajustar y limpiar si necesario	A	A	A	A	A	A	A	A	A
	Conducto del carburante	Controlar el manguito del carburante y el tubo de aspiración Sustituir si necesario		I	I	I	I	I	I	I	I
	Elementos filtrantes del filtro de aire	Limpiar Sustituir si necesario		L	L	L	L	L	L	L	R
	Bugía de encendido	Controlar el estado de la bugía Limpiar o sustituir si necesario	I	I	I	I	R	I	I	I	R
	Sistema de freno	Controlar el estado de los diferentes elementos Ajustar el juego Sustituir las pastillas (delanteras) o las zapatas (traseras) si necesario	A	A	A	A	A	A	A	A	A

	Embrague	Ajustar	A	A	A	A	A	A	A	A	A
	Ruedas	Controlar el estado de las ruedas Sustituir si necesario	I	I	I	I	I	I	I	I	I
	Neumáticos	Controlar el estado de los neumáticos Sustituir si necesario	I	I	I	I	I	I	I	I	I
	Rodamiento de las ruedas	Controlar el estado de ensamblaje de rodamiento Lubrificar o sustituir si necesario			I	I	I	I	I	I	I
	Soportes de la columna de dirección	Controlar el estado del ensamblaje de los soportes Lubrificar o sustituir si necesario Rellenar moderadamente cada 20 000 km			I	I	I	I	I	I	Repack
	Columna de dirección	Verificar el ajuste de la columna de dirección	I	I	A	A	A	A	A	A	A
	Juego de válvulas	Limpiar y ajustar el juega de válvulas en frio	A	A	A	A	A	A	A	A	A

	Correa en V	Controlar el estado de la correa Sustituir si necesario			I	I	R	I	I	I	R
	Cadena de transmisión	Controlar el estado de la cadena Ajustar y lubricar completamente	Todos los 500 km								
	Amortiguador	Controlar el funcionamiento/ausencia de pérdida de aceite Sustituir si necesario	I	I	I	I	I	I	I	I	I
	Tornillos, tuercas y pernos	Verificar todas las fijaciones Corregir si necesario	I	I	I	I	I	I	I	I	I
	Elementos de fijación del chasis	Verificar todas las fijaciones del chasis Corregir si necesario	I	I	I	I	I	I	I	I	I
	Cables de mandos y contadores	Ajustar y lubricar completamente	I	I	I	I	I	I	I	I	I
	Batería	Controlar el peso volumétrico y verificar que el manguito funcione correctamente	Todos los meses								
	Caballete principal	Controlar el buen funcionamiento Reparar si necesario	I	I	I	I	I	I	I	I	I
	Conmutador del soporte lateral	Controlar et limpiar o sustituir si necesario	I	I	I	I	I	I	I	I	I

I : Inspeccionar y limpiar, lubrificar, rellenar, reparar o sustituir según las necesidades.
A : Ajustar
L : Limpiar
R : Reemplazar

NOTA:
El filtro de aire exige un mantenimiento más frecuente si el scooter se utiliza en condiciones excepcionalmente húmedas o polvorientas.
Cuando la distancia indicada en el contador kilométrico supera los 12.000 km o después de 24 meses, volver a seguir el calendario de mantenimiento especificado para 1.500 km o después de 3 meses.

Capitulo 10
Tabla de las especificaciones de las funciones principales

STORIA 50

Parámetros del motor	
Tipo	Mono cilindro 4 tiempos, refrigerados por aire
Cilindrada	49,4 cc
Diámetro interno x carrera (mm)	39×41.4
Tasa de compresión	10.5:1
Potencia nominal kw/(r/min)	-
Potencia máxima	2,10 kW/6500 min
Par máximo	3,20 N.m / 6 000 tr/min
Consumo de carburante mínimo (g/kw.h)	450
Modo de arranque	Eléctrico o manual
Tipo de transmisión	Variador

Dimensiones y pesos	
Dimensiones (mm)	1925x675x1165
Batalla (mm)	1335
Distancia al suelo min. (mm)	-
Peso total del vehículo (kg)	96
Capacidad máx. (kg)	75
Capacidad del depósito de carburante (L)	5,0±0,1
Especificación de la rueda delantera	120/70-12 47J
Especificación de la rueda trasera	120/70-12 47J

Principales parámetros funcionales	
Velocidad max. (km/h)	45
Velocidad min.(km/h)	10
Tiempo de arranque (s)	≤15
Tiempo de aceleración (es)	≤16
Aceleración [200 m/(30km/h)]	≤16
Subida (°)	≥18
Consumo de carburante en velocidad económica (L/100 km) x	≤2,0
Distancia de freno [m/(30 km/h)]	≤4,0
Luminosidad del faro delantero (cd)	≥4000

Sistema eléctrico	
Modo de encendido	C.D.I.
Fusible	12V, 15A
Faro delantero	12V, 35/35W
Faro de corto alcance	12V, 5W
Intermitente	12V, 10W
Luz trasera/luz de freno	12V, 21/5W
Alumbrado del taquímetro	12V, 3W
Testigo de los intermitentes	12V, 3W

STORIA 125

Parámetros del motor	
Tipo	Mono cilindro 4 tiempos, refrigerados por aire
Cilindrada	124,6 cc
Diámetro interno x carrera (mm)	52.4×57.8
Tasa de compresión	9.2:1
Potencia nominal kw/(r/min)	-
Potencia máxima	5,50 kW/7500 min
Par máximo	7,0 N.m / 6 000 tr/min
Consumo de carburante mínimo (g/kw.h)	450
Modo de arranque	Eléctrico o manual
Tipo de transmisión	Variador

Dimensiones y pesos	
Dimensiones (mm)	1925x675x1165
Batalla (mm)	1335
Distancia al suelo min. (mm)	-
Peso total del vehículo (kg)	100
Capacidad máx. (kg)	150
Capacidad del depósito de carburante (L)	5,0±0,1
Especificación de la rueda delantera	120/70-12 47J
Especificación de la rueda trasera	120/70-12 47J

Principales parámetros funcionales	
Velocidad max. (km/h)	85
Velocidad min.(km/h)	10
Tiempo de arranque (s)	≤15
Tiempo de aceleración (es)	≤16
Aceleración [200 m/(30km/h)]	≤16
Subida (°)	≥18
Consumo de carburante en velocidad económica (L/100 km) x	≤2,0
Distancia de freno [m/(30 km/h)]	≤4,0
Luminosidad del faro delantero (cd)	≥4000

Sistema eléctrico	
Modo de encendido	C.D.I.
Fusible	12V, 15A
Faro delantero	12V, 35/35W
Faro de corto alcance	12V, 5W
Intermitente	12V, 10W
Luz trasera/luz de freno	12V, 21/5W
Alumbrado del taquímetro	12V, 3W
Testigo de los intermitentes	12V, 3W

Capitulo 11
Convertidor catalítico
(Para los modelos aprobados CEE)

Este scooter está equipado de un convertidor catalítico. El convertidor catalítico contiene metales preciosos que sirven de catalizadores. Favorecen las reacciones químicas que convierten los gases de escape sin ser afectado por estas reacciones. El convertidor catalítico actúa sobre los gases HC, CO y NO.

El convertidor catalítico debe funcionar en alta temperatura para que las reacciones químicas se produzcan. Puede encender cualquier material combustible con el que entra en contacto. El scooter debe estar aparcado a distancia de las altas hierbas, de las hojas secas y otros productos inflamables.

Un convertidor catalítico defectuoso contribuye a la contaminación atmosférica y puede deteriorar el rendimiento de su motor. Las directivas que siguen deben respetarse para proteger el convertidor catalítico de su scooter.

- Siempre utilizar gasolina sin plomo. Incluso en pequeña cantidad, el plomo es susceptible de contaminar los metales catalíticos y hacer perder al convertidor toda su eficacia.

RECORDAR: no utilizar SP 95 E10

- Asegurarse del buen mantenimiento del motor.
- Si el motor tiene fallos, ruido trepidante, se para o, de manera general no funciona correctamente, confiar el scooter a un distribuidor autorizado para un diagnóstico y las reparaciones necesarias.